









CLAUDIA CELEDÓN, ALEJANDRO GOIC, DELFINA GUZMÁN, ANITA REEVES, MARIANA LOYOLA
 EN LA PELÍCULA CHILENA MÁS ESPERADA DEL AÑO



CATALINA SAAVEDRA
LA NANA
 UNA PELÍCULA DE SEBASTIÁN SILVA

FORASTERO y DIRORIRO EN ASOCIACIÓN CON TIBURÓN FILMES y PUNTOGUIÓN PUNTO PRESENTAN "LA NANA" CON CATALINA SAAVEDRA CLAUDIA CELEDÓN
 MARIANA LOYOLA ALEJANDRO GOIC ANITA REEVES DELFINA GUZMÁN ANDREA GARCÍA-HUIDOBRO MERCEDES VILLANUEVA y AGUSTÍN SILVA
 EDITADA POR DANIELLE FILIÓS DIRECTOR DE ARTE PABLO GONZÁLEZ DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA SERGIO ARMSTRONG PRODUCTORES ASOCIADOS EDGAR SAN JUAN
 ISSA GUERRA y SEBASTIÁN SANCHEZ A. PRODUCTOR EJECUTIVO GREGORIO GONZÁLEZ ESCRITA POR SEBASTIÁN SILVA y PEDRO PEIRANO
 PRODUCCION POR GREGORIO GONZÁLEZ DIRIGIDA POR SEBASTIÁN SILVA










Dossier réalisé par Sylvie Eymard

Sumario

Sumario	2
Information destinée au professeur	3
Fichas para el alumno	5
Antes de la sesión	6
Después de la sesión, impresiones	7
Raquel	8
Las otras nanas	9
Los miembros de la familia	11
Relación amo/criado	12
El espacio en la película	13
Para terminar el trabajo, una carta	15
El final de la película.....	17

Information destinée au professeur

1. Fiche technique

Pays	Chili
Date de sortie	2009
Distributeur français	ASC
Réalisateur	Sebastián Silva
Genre	Drame
Durée	96 mn
Actrice principale	Catalina Saavedra

Très remarqué par la critique, ce film plusieurs fois nominé du jeune réalisateur Sebastián Silva a reçu plusieurs prix.

2. Synopsis

Aigrie et introvertie, Raquel travaille comme domestique chez les Valdés depuis 23 ans. Ceux-ci, la voyant peiner à la tâche, décident un jour d'employer une autre bonne pour la seconder. Mais Raquel ne l'entend pas ainsi et décide de rendre la vie impossible à toutes celles qui se présenteront. C'est ce qu'elle fait jusqu'à l'arrivée de Luci, jeune fille sympathique et débordante de joie de vivre ...

3. Quelques pistes de travail

La famille Valdés

La famille Valdés appartient à la bourgeoisie aisée de Santiago. Nous ne verrons ses différents membres que chez eux, dans leur vie domestique, et ne saurons rien de leur vie extérieure, si ce n'est que la mère, Pilar, est professeur. C'est elle qui gère la maisonnée tandis que son mari, sympathique mais faible et infantile, s'enferme dans son bureau pour construire des maquettes de bateau ou va jouer au golf en cachette.

Ils ont quatre enfants, dont une seule fille, adolescente, et que Raquel déteste bien qu'elle semble gentille et aimable. Archétypes de la jeunesse dorée chilienne, ils vivent protégés du monde, partageant leur temps entre la piscine et les chamailleries propres à leur âge.

Raquel

Raquel, la bonne, est arrivée du nord du pays après avoir rompu avec les siens et ne connaît personne dans la capitale. Secrète et torturée, elle a trouvé à s'employer chez les Valdés dont elle a vu grandir les enfants et manifeste une tendresse particulière pour l'aîné des garçons, Lucas. Isolée dans cette ville où elle ne connaît personne, elle a trouvé chez eux un refuge tout en sachant qu'ils ne pourront jamais constituer sa famille.

Dès le début du film, le spectateur comprend son mal être, grâce à son attitude fermée, la haine qu'elle éprouve pour la jeune Camila dont elle a raturé le visage sur les photos de son

album ou l'abus qu'elle fait des médicaments. Elle tombe vraiment malade lorsque Pilar lui fait part de sa volonté de lui adjoindre une aide. Jalouse, ne supportant pas l'idée de se voir supplantée par celles qu'elle voit comme des rivales, elle parvient à les chasser de la maison, son monde, qui ne s'ouvrira que pour Luci.

La guérison

La nouvelle arrivée, Lucy (Luz, la bien nommée), la rassure tout de suite en lui affirmant qu'elle ne souhaite pas rester longtemps au service des Valdés et sait l'appivoiser de telle sorte que très vite la carapace de Raquel se fendille ; grâce à Lucy, la Nana prend le chemin de la guérison.

L'espace

Nous voilà donc enfermés avec l'héroïne dans une grande maison bourgeoise de Santiago du Chili dont l'enceinte compose le cadre de ce huis clos. L'ensemble, dont on découvre peu à peu les pièces, conforme un espace social dans lequel chacun est à sa place selon un lieu donné, ceux de Raquel étant la cuisine et sa chambre.

Percevant le monde comme inquiétant, elle ferme les portes, se cantonne dans cet univers qui la rassure mais l'enferme. Tout ce qui est extérieur représente un ensemble menaçant dont elle se méfie. D'ailleurs, c'est dans le jardin qu'elle se débarrasse des nouvelles recrues. Mais c'est aussi l'ailleurs nécessaire et salvateur, concrétisé par l'arrivée de Lucy, dont le prénom signifie lumière.

La relation dominant /dominé

Les Valdés se montrent très gentils avec leurs employées. Ainsi, lors de la première scène, ils célèbrent l'anniversaire de Raquel tout comme, vers la fin du film, ils offrent des cadeaux de Noël aux deux domestiques qui rentrent de congé. De même, Pilar ressent une réelle affection pour Raquel qu'elle refuse de congédier malgré l'insistance avec laquelle le lui demandent sa mère et sa fille, Camila.

Malgré tout, dans la maison, Raquel occupe une place à la fois centrale et annexe. Bien qu'elle déclare « a mí, los niños me adoran », elle retourne bien vite à la cuisine après avoir soufflé ses bougies d'anniversaire, car elle sait que c'est le lieu qui lui est dévolu. La barrière sociale ne peut être franchie et d'ailleurs, personne ne le souhaite. Même Lucas, qui aime bien Raquel, oubliera très vite sa nounou lorsqu'il partira, comme le lui rappelle la vieille bonne envoyée par la grand-mère de ce dernier.

Trailer de la película

<https://www.youtube.com/watch?v=Pw5Gq4Gfrqs>

Fichas para el alumno

Antes de la sesión, recabar datos sobre el país...

1 . Busca información sobre Chile

wikipedia.org/wiki/Chile

y expone en clase tus conocimientos.

2. Para enterarte de uno de los mayores problemas que lo aquejan y que ilustra la peli, lee el artículo siguiente que fue publicado unos meses antes de que ganara las elecciones la presidenta socialista Michelle Bachelet.

Desigualdad en Chile: el problema son los super-ricos

(El Mostrador, 10 de abril de 2013)

La vergonzosa desigualdad que existe en Chile, sin duda, se transformará en un tema transversal de la campaña presidencial. Recientemente hemos conocido un inédito estudio de 3 investigadores de la Universidad de Chile que llegan a resultados muy preocupantes para la democracia y la cohesión social.

El 1 % de las personas con mayores ingresos concentró como promedio entre el 2005 y 2010 el 32,8 % de los ingresos totales. El problema de la desigualdad es que vivimos en un país burbuja, donde mientras un pequeño grupo vive mejor que los ricos de Suiza, el 50 % de los trabajadores gana menos de \$ 250.000.

En otros países, para los cuales fue posible realizar la medición, los niveles de concentración son considerablemente menores. Mientras en Suecia se registra un 9,1 %, en España 10,4 %, Japón 10,9 %, Alemania 12,1 % y Canadá 14,7 %, en Estados Unidos (uno de los países más desiguales en mundo occidental) alcanza un 21 %, mucho menos que Chile.

De esta forma, si antes de conocer los datos proporcionados por esta investigación formábamos parte de las 20 naciones más desiguales del mundo, es probable que realmente estemos entre las 10 más desiguales.

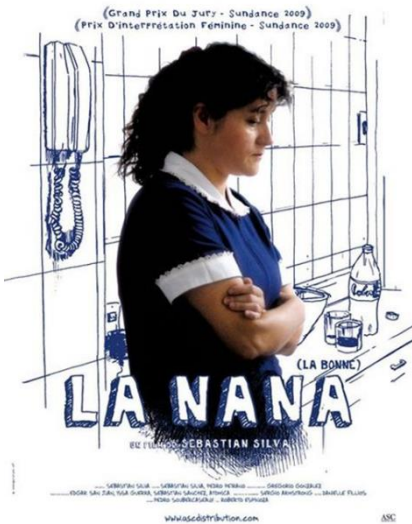
El diagnóstico es más duro de lo que pensábamos, o de lo que las encuestas (que no llegan a las casas de los super-ricos) nos permitían concluir hasta ahora. No obstante, esto no debería sorprendernos. Desde el gobierno militar, prácticamente no se han tocado las bases que sustentan el modelo que permite la super acumulación de unos pocos. Y tres de los pilares que sostienen este particular edificio son: un sistema tributario con dispositivos creados y utilizados para esconder los ingresos y eludir el pago de impuestos, un modelo de relaciones laborales que barrió la negociación colectiva y el derecho a Huelga , una matriz productiva sin industrias, extractiva, dependiente del cobre, rentista, llena de oligopolios. Crear empleos de calidad bajo este esquema se hace cuesta arriba.

Gonzalo Durán y Marco Kremerman

Resume este artículo en unas líneas.

Después de la sesión, dar sus impresiones...

1. El cartel de abajo es el que anunció la peli en Francia. Di si te parece acertado y por qué.



2. ¿Te gustó la película? Cambia pareceres con tus compañeros de clase.

En unas líneas, resume la historia.

3. Busca una crítica en Internet

<http://www.elspectadorimaginario.com/pages/mayo-2010/criticas/la-nana.php>

y sigue el modelo para escribir la tuya.

Para reflexionar un poco más...

Raquel, la transformación

1. Fíjate en estos dos fotogramas



Haz memoria para precisar en qué momento de la película se sitúan.

Compáralos y explica lo que se puede deducir de cada uno de ellos.

Redacta unas líneas sobre el segundo para imaginar hacia dónde va Raquel

2. Lee las líneas siguientes :

Suena el móvil de Raquel

Raquel: Es mi mamá. Mi familia, están en el norte somos seis hermanos, pero todos tienen familia, menos yo, permiso voy a ir a contestar.

Familiares Luci: anda a contestar no más, tranquila.

Raquel: ¿Aló mamita? Hola, ¿cómo está? Sí, estoy en la casa de una amiga. No, si no me interrumpe. Oiga, ¿cómo está usted? ¿Cómo está el César? ¿Y la Verito? ¿Y cómo están sus gallinas?

Raquel echa a llorar

¿Ah? Perdóneme mamita, ¿ah? ¿Aló? ¿Mamita?, perdóneme, por favor, ¿sí? ¿aló? Aló, mamita, ¿me escucha? ¿Aló? ...se cortó.

Sitúa la escena y explica por qué se puede decir que está cambiando Raquel.

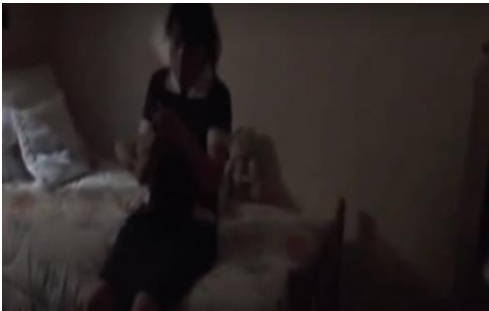
Completa : Raquel pregunta a la familia.../ Raquel le pide a su madre.....

Raquel, antes de la llegada de Luci :

1. Fíjate en los fotogramas siguientes, escribe lo que está pasando en cada uno de ellos



Raquel : « Yo a los niños los quiero y ellos a mí me adoran »



Camila : « Mamá, la Raquel me odia y siempre me ha odiado »



2. Intercambia pareceres con tus compañeros para mostrar de qué manera nos ayudan fotogramas y réplicas a entender a Raquel »

Las otras nanas

Sonia :



Raquel: Sonia, tiene que traer la ropa sucia.

Sonia: a mí nadie me dijo que tenía que traer la ropa sucia

Raquel: bueno, tiene.

Sonia: oiga, ¿en qué quedamos? Yo recibo las órdenes directamente de la sra. Pilar, no de usted, ¿ah?!...voy a buscar la ropa sucia, pero que te quede claro.

Raquel: me queda claro, disculpe Sonia.

Mercedes :



Mercedes: ¿qué hacen acá? ¿No ven que la está pasando mal? Miren a su hermanito como está.

Raquel: ¡¡Oye!! ¿Qué pasa? Ya te expliqué bien cuáles eran tus tareas, los niños déjamelos a mí.

Mercedes: si pero es que los vi tan asustados..

Lucas: ya, Raquel si la Mercedes tiene razón, los pendejos estaban...

Raquel: es que no quiero que se confunda. Aquí no estamos en Perú.

Luci :



Luci: ¿qué pasa?

Raquel: déjeme

Luci: ¿Raquel qué está haciendo?

Raquel: es que estoy desinfectando aquí

Luci: ¡pero el olor..! ¡Usted no puede estar aquí!

Raquel: déjeme, déjeme, suélteme, ¡sucia!

Luci: pero ¿qué cosa?..pero, ¿ qué le pasa oiga? pero qué le dio, venga, ¿por qué es así? Qué le hicieron oiga, ¿qué le pasó a Ud.? Qué le hicieron, ¡Dios mío! Venga! Vaya a acostarse, ya? Sáquese eso, ya venga, venga, ya, ya, vamos a la pieza, ¿ya? Va a estar bien, va a estar mejor, vamos, vamos, despacito. Ya, si ya va a pasar. Acuéstese ahí. Descanse, ¿ya?

Raquel: gracias.

Valiéndote de los fotogramas y de los recuadros, compara a las tres nanas contratadas para ayudar a Raquel.

¿Qué rasgos las definen a cada una?

¿Por qué se gana Luci la confianza de Raquel ?

Piensa en el nombre « Luci » ; ¿de qué sustantivo vendrá ? ¿qué simbolizará ?

Los miembros de la familia

Pilar :



Mundo :



Los dos niños mayores :



Lucas



Camila

Retrata a esta familia y evoca más precisamente a estos cuatro personajes. ¿Qué relaciones mantiene cada uno con Raquel ?

Relación amo/criado :**Lee el fragmento siguiente y sitúalo en la película**

Mundo: Feliz cumpleaños Raquel.

Raquel: Gracias.

Pilar: Oye Raquel, si te queda mal el chaleco lo puedes cambiar, ¿ya?

Lucas: Ya estás vieja Raquel, ¿cuántos años cumpliste? ¿25?

Raquel: Eso no se le pregunta a una mujer.

Mundo: Siéntese Raquel, por favor.

Pilar: ¡Ya! Quién no va a comer torta?!!

Mundo: Yo quiero torta!

Camila: Yo también

Pilar: Hace cuánto llegaste para acá Raquel, como más veinte de años? Un año antes que llegara la Camila.

Mundo: Bueno, la verdad es que nosotros estamos muy contentos de que cumpla un año más con nosotros

Nana: Yo, feliz, ¡no sé qué haría sin éstos! dan trabajo eso sí.

Mundo: Y me van a disculpar, pero yo tengo que trabajar.

Pilar: No, Raquel te prohíbo que laves los platos ahora!

Nana: qué, si no lo hago ahora, igual lo voy a tener que hacer después.

¿Qué está pasando?

¿Qué tipo de relaciones existen entre los Valdés y Raquel? Justifica tu respuesta.

¿Qué indicios nos permiten afirmar que pese a lo que pueda parecer, Raquel no deja de ser una criada ?

El espacio en la película (1)



¿Qué habitación es esta? Este lugar es el que descubrimos al empezar la película. ¿Por qué será?



¿Cuál es el otro refugio de Raquel? Haz memoria e intenta recordar cómo va decorado. Comenta (Raquel tiene 41 años)



¿Qué está haciendo? ¿qué representará para ella el mundo exterior?

El espacio (2)

Fíjate en los fotogramas siguientes, ponlos en orden y di lo que está pasando en cada uno



Resume lo que pudiste averiguar a lo largo de las dos últimas fichas y destaca lo que simbolizan la casa y el mundo de fuera.

Para terminar el trabajo

Ahora, puedes imaginar la carta que le escribe la nueva Raquel a su madre, contándole las novedades e informándole de su próxima llegada.

Santiago, el de

Querida mamá,

*Tu hija que te quiere,
Raquel*

El final de la película

¿ Recuerdas el final de la película ? Imagina el nuevo rumbo que puede dar su vida en una carta que escribe ella a su amiga Lucy para contárselo.

Querida Lucy,

Un abrazo muy fuerte,
Tu amiga Raquel